CASH.

Voucher No. ________________________________

Quarter, 189.

RECEIPT ROLL

OF

IRREGULAR EMPLOYÉS

PAID BY

Indian Agent,

In the month of ________________________________ , 189.

Check No. ________________________________

State whether paid in cash or by check. If by check,
give the number and date of the check, and the name of
the bank or institution upon which it is drawn.

This Roll will be used in lieu of ordinary voucher, and
must contain the name of every irregular employé at the
Agency.

[10546—5,000.]
PAY ROLL OF IRREGULAR EMPLOYEES.

I, the undersigned irregular white employees, hereby acknowledge to have received from WM. F. T. Bray, United States Indian Agent, the amount set opposite our respective names, being in full payment for services rendered at the Indian Industrial Training School, Agency, during the month of November, 1895, signed in triplicate.

<table>
<thead>
<tr>
<th>DATE OF PAYMENT</th>
<th>FOR WHAT PAID</th>
<th>DATE OF SERVICE</th>
<th>NO OF DAYS</th>
<th>AMOUNT PAID</th>
<th>TOTAL AMOUNT PAID</th>
<th>TO WHOM PAID</th>
<th>SIGIETVES</th>
<th>MARKS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1895</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

November to December as Computer and Bookeeper under the authority of WM. F. T. Bray.

We, the undersigned, certify on honor that we were present and witnessed the payment of the several sums set forth to the individuals numbered from one to the receipt thereof, and the signing by each in triplicate.

Agency, 189, Interpreter.

Agency, 189, Witness.

Agency, 189, Witness.

I certify, on honor, that the above receipts are correct and just, and that I have actually paid the above amount of fifty dollars in the persons named, for the purpose of- 

Agency, 189.

*In triplicate or quadruplicate, as the case may be.

United States Indian Agent.
Section 276 Regulations of Indian Department, 1884.

That any disbursing or other officer of the United States or other person who shall knowingly present, or cause to be presented, any voucher, account, or claim to any officer of the United States for approval or payment, or for the purpose of securing a credit on any account with the United States, relating to any matter pertaining to the Indian Service, which shall contain any material misrepresentation of fact in regard to the amount due or paid, the name or character of the article furnished or received, or of the service rendered, or to the date of purchase, delivery, or performance of service, or in any other particular, shall not be entitled to payment or credit for any part of said voucher, account, or claim; and if any such credit shall be given or received, or payment made, the United States may recharge the same to the officer or person receiving the credit or payment, and recover the amount from either or both, in the same manner as other debts due the United States are collected; PROVIDED, That where an account contains more than one voucher the foregoing shall apply only to such vouchers as contain the misrepresentation; AND PROVIDED FURTHER, That the officers and persons by and between whom the business is transacted shall be presumed to know the facts in relation to the matter set forth in the voucher, account, or claim; AND PROVIDED FURTHER, That the foregoing shall be in addition to the penalties now prescribed by law, and in no way to affect proceedings under existing law for like offenses. That, where practicable, this section shall be printed on the blank forms of vouchers provided for general use. (Act March 1, 1883, § 8, 22 Stat., 451; Act July 4, 1884, § 8; Cir. 113 Ind. O.)
CASH.

Voucher No. _____________________________

_____________________________ Quarter, 189 .

RECEIPT ROLL

OF

IRREGULAR EMPLOYÉS

PAID BY

___________________________________________________________________________

Indian Agent,

In the month of _____________________________, 189 .

Check No. _____________________________

State whether paid in cash or by check. If by check, give the number and date of the check, and the name of the bank or institution upon which it is drawn.

This Roll will be used in lieu of ordinary voucher, and must contain the name of every irregular employé at the Agency.

(10840—5,000.)
PAY ROLL OF IRREGULAR EMPLOYÉS.

In the undersigned, irregular white employés, hereby acknowledge to have received from WM. F. T. BA, United States Indian Agent, the amount set opposite our respective names, being in full payment for services rendered at the Agency, during the month of November, 1894, signed in triplicate.

<table>
<thead>
<tr>
<th>DATE OF PAYMENT</th>
<th>FOR WHAT PAID</th>
<th>DATE OF SERVICE</th>
<th>NO. OF DAYS</th>
<th>AGENT PER DAY</th>
<th>TOTAL AMOUNT PAID</th>
<th>TO WHOM PAID</th>
<th>WITNESSES</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>November 30</td>
<td>services as Carpenter on farm &amp; for house work Authority 41458</td>
<td>1111111111-111111-11-1-245</td>
<td>2 30</td>
<td>61 25</td>
<td>Joseph C. Keyes</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

We, the undersigned, certify, on honor, that we were present and witnessed the payment of the several sums set forth, to the individuals numbered on this Pay Roll from November 30, 1894, to December 31, 1894, and the signing by each in receipt thereof.

We, the undersigned, certify, on honor, that we were present and witnessed the payment of the several sums set forth, to the individuals numbered on this Pay Roll from November 30, 1894, to December 31, 1894, and the signing by each to receipt thereof, and we further declare our entire disinterestedness in the matter.

1 certify, on honor, that the above receipts are correct and just, and that I have actually, this 30th day of November, 1894, paid the above amount of Sixty over $50 dollars to the persons named, for the purposes specified, and issued vouchers therefor in triplicate, and the employés paid thereon are borne on my Report of Employés for the quarter ending December 31, 1894.

United States Indian Agent.
Section 276 Regulations of Indian Department 1884.

That any disbursing or other officer of the United States or other person who shall knowingly present, or cause to be presented, any voucher, account, or claim to any officer of the United States for approval or payment, or for the purpose of securing a credit on any account with the United States, relating to any matter pertaining to the Indian Service, which shall contain any material misrepresentation of fact in regard to the amount due or paid, the name or character of the article furnished or received, or of the service rendered, or to the date of purchase, delivery, or performance of service, or in any other particular, shall not be entitled to payment or credit for any part of said voucher, account, or claim; and if any such credit shall be given or received, or payment made, the United States may recharge the same to the officer or person receiving the credit or payment, and recover the amount from either or both, in the same manner as other debts due the United States are collected; PROVIDED, That where an account contains more than one voucher the foregoing shall apply only to such voucher as contain the misrepresentation; AND PROVIDED FURTHER, That the officers and persons by and between whom the business is transacted shall be presumed to know the facts in relation to the matter set forth in the voucher, account, or claim; AND PROVIDED FURTHER, That the foregoing shall be in addition to the penalties now prescribed by law, and in no way to affect proceedings under existing law for like offenses. That, wherever practicable, this section shall be printed on the blank forms of vouchers provided for general use. (Act March 1, 1883, § 8, 22 Stat., 451; Act July 4, 1884, § 8; Cir. 113 Ind. O.)
Voucher No. 13

Quarter, 1894
Indian Industrial Training School

RECEIPT ROLL

OF

IRREGULAR EMPLOYEES

PAID BY

M. A. Savage, Superintending
Indian Agent,

In the month of October, 1894.

Check No. 265 - 7-07 - 26

Los Angeles National Bank.

State whether paid in cash or by check. If by check, give the number and date of the check, and the name of the bank or institution upon which it is drawn.

This Roll will be used in lieu of ordinary voucher, and must contain the name of every irregular employee at the Agency.
PAY ROLL OF IRREGULAR EMPLOYEES.

WE, the undersigned, hereby acknowledge to have received from M. H. Savage, Agent, United States Indian Agent, the amount set opposite our respective names, being in full payment for services rendered at the Agency, during the month of October, 1893, signed in the Indorsement

<table>
<thead>
<tr>
<th>DATE OF PAYMENT</th>
<th>FOR WHAT PAID</th>
<th>DATE OF SERVICE</th>
<th>NO. OF DAYS</th>
<th>AMOUNT PAID</th>
<th>TO WHOM PAID</th>
<th>WITNESSES</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Oct. 1, 1893</td>
<td>Construction</td>
<td>11/11/1893</td>
<td>10/4</td>
<td>$47.75</td>
<td>M. H. Bridge</td>
<td>1/17</td>
</tr>
<tr>
<td>Oct. 2</td>
<td>Construction</td>
<td>11/11/1893</td>
<td>10/4</td>
<td>$47.75</td>
<td>M. H. Bridge</td>
<td>1/17</td>
</tr>
<tr>
<td>Nov. 1</td>
<td>Construction</td>
<td>11/11/1893</td>
<td>10/4</td>
<td>$47.75</td>
<td>M. H. Bridge</td>
<td>1/17</td>
</tr>
<tr>
<td>Nov. 2</td>
<td>Construction</td>
<td>11/11/1893</td>
<td>10/4</td>
<td>$47.75</td>
<td>M. H. Bridge</td>
<td>1/17</td>
</tr>
</tbody>
</table>

I certify, on honor, that I have explained to the Indians, and am satisfied they understand, the nature of this Pay Roll, and that I witnessed the payment of the several amounts set forth to the individuals numbered from 1 to 6, and the signing by each in receipt thereof.

We, the undersigned, certify, on honor, that we were present and witnessed the payment of the several sums set forth to the individuals numbered on this Pay Roll from 1 to 6, and the signing by each to receipt thereof, and we further declare our entire disinterestedness in the matter.

I certify, on honor, that the above receipts are correct and just, and that I have actually, on October 27th, 1893, paid the above amount of One Hundred Dollars to the persons named, for the purpose specified, and issued vouchers thereof in , and the employees paid therefore are borne on my Report of Employees for the quarter ending December 31st, 1893.

Agency, Nov. 1, 1893.

Interpreter.

 Witness.

 Witness.
Section 297, Regulations of Indian Department 1894.

That any disbursing or other officer of the United States or other person who shall knowingly present, or cause to be presented, any voucher, account, or claim to any officer of the United States for approval or payment, or for the purpose of securing a credit on any account with the United States, relating to any matter pertaining to the Indian Service, which shall contain any material misrepresentation of fact in regard to the amount due or paid, the name or character of the article furnished or received, or of the service rendered, or to the date of purchase, delivery, or performance of service, or in any other particular, shall not be entitled to payment or credit for any part of said voucher, account, or claim; and if any such credit shall be given or received, or payment made, the United States may recharge the same to the officer or person receiving the credit or payment, and recover the amount from either or both, in the same manner as other debts due the United States are collected; Provided, That where an account contains more than one voucher the foregoing shall apply only to such vouchers as contain the misrepresentation; And provided further, That the officers and persons by and between whom the business is transacted shall be presumed to know the facts in relation to the matter set forth in the voucher, account, or claim; And provided further, That the foregoing shall be in addition to the penalties now prescribed by law, and in no way to affect proceedings under existing law for like offenses. That, wherever practicable, this section shall be printed on the blank forms of vouchers provided for general use. (Act March 1, 1883, § 8, 22 Stat., 451; Act July 4, 1884, § 8; Cir. 113 Ind. O.)
5—330 b.

Duplicate

CASH.

Voucher No. 35

Riverside

Quarter, 190

Indian Engineer's School

RECEIPT ROLL

OF

IRREGULAR EMPLOYEES

PAID BY

M. A. Savage, Insp.

Indian Agent,

In the month of June, 1893

Check No. 152, June 27

Los Angeles National Bank

State whether paid in cash or by check. If by check, give the number and date of the check, and the name of the bank or institution upon which it is drawn.

This Roll will be used in lieu of ordinary voucher, and must contain the name of every irregular employee at the Agency.

6—894
PAY ROLL OF IRREGULAR EMPLOYEES.

WE, the undersigned, hereby acknowledge to have received from the amount set opposite our respective names, being in full payment for services rendered at the Indian Industrial Training School, Cerrone, California, the amount set opposite

<table>
<thead>
<tr>
<th>DATE OF PAYMENT</th>
<th>FOR WHAT PAID</th>
<th>DATE OF SERVICE</th>
<th>NO. OF DAYS</th>
<th>AMOUNT PER DAY</th>
<th>TOTAL AMOUNT PAID</th>
<th>TO WHOM PAID</th>
<th>SIGNATURES</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>June 30</td>
<td>Assisting Indians, repairing clothing and contributing goods in mending, washing, etc.</td>
<td>11/11/11</td>
<td>11 1/11 11 1/11</td>
<td>16 150 24/00</td>
<td>Jennie M. Sharon</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>June 27</td>
<td>Janemaking, repairing and cooking</td>
<td>11/11/11</td>
<td>3 (11/11)</td>
<td>2 411 8.00</td>
<td>J. A. Smith</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

I certify, on honor, that I have explained to the Indians, and am satisfied they understand the nature of this Pay Roll, and that I witnessed the payment of the several amounts set forth to the individuals numbered from the undersigned, to WHOM PAID.

Agencies, 190 Interpreter.

 witnessed the payment of the several sums set forth, to the individuals numbered on this Pay Roll from first to last, and the signing by each to receipt thereof, and we further declare our entire disinterestedness in the matter.

I certify, on honor, that the above receipts are correct and just, and that I have actually, this 57 3/10 degree of June, 190 paid the above amount of dollars to the persons named, for the purposes specified, and issued vouchers therefore in duplicate, and the employees paid thereon are borne on my Report of Employees for the quarter ending.

In application or quadruplicate, as the case may be.

State explicitly the kind of labor performed. To be used when payments are made to Indians.
Section 297, Regulations of Indian Department, 1894.

That any disbursing or other officer of the United States or other person who shall knowingly present, or cause to be presented, any voucher, account, or claim to any officer of the United States for approval or payment, or for the purpose of securing a credit on any account with the United States, relating to any matter pertaining to the Indian Service, which shall contain any material misrepresentation of fact in regard to the amount due or paid, the name or character of the article furnished or received, or of the service rendered, or to the date of purchase, delivery, or performance of service, or in any other particular, shall not be entitled to payment or credit for any part of said voucher, account, or claim; and if any such credit shall be given or received, or payment made, the United States may recharge the same to the officer or person receiving the credit or payment, and recover the amount from either or both, in the same manner as other debts due the United States are collected; PROVIDED. That where an account contains more than one voucher the foregoing shall apply only to such vouchers as contain the misrepresentation; AND PROVIDED FURTHER, That the officers and persons by and between whom the business is transacted shall be presumed to know the facts in relation to the matter set forth in the voucher, account, or claim; AND PROVIDED FURTHER, That the foregoing shall be in addition to the penalties now prescribed by law, and in no way to affect proceedings under existing law for like offenses. That, wherever practicable, this section shall be printed on the blank form of vouchers provided for general use. (Act March 1, 1883, § 8, 22 Stat., 451; Act July 4, 1884, § 8, Cir. 113 Ind. O.)